

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL : REDmod

Dernière mise à jour : 6 septembre 2022

Bonjour, nous sommes CD PROJEKT RED. Merci de votre intérêt pour REDmod ! REDmod est un outil logiciel qui permet la création, le développement et l'utilisation de modifications ("Mods") pour notre jeu vidéo - Cyberpunk 2077. Voici les règles légales (nous les appellerons les « Règles ») que nous vous demandons de suivre si vous téléchargez, installez ou jouez au jeu REDmod.

Nous avons également inclus quelques courts résumés informels de chacune de ces règles (notez toutefois que c'est la version complète qui est juridiquement contraignante).

TEXTE INTÉGRAL

1. À PROPOS DE CES RÈGLES

Ces règles constituent un contrat juridiquement contraignant entre vous et CD PROJEKT S.A., dont le siège est situé à ul. Jagiellonska 74, 03-301, Varsovie, Pologne (nous nous appellerons ci-après « CD PROJEKT RED », car CD PROJEKT S.A. est l'entité juridique dont CD PROJEKT RED fait partie) concernant votre utilisation de REDmod. **IMPORTANT** : veuillez également lire notre [accord utilisateur CD PROJEKT RED](https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement) qui définit les règles juridiques de base pour la plupart de nos jeux et services, y compris REDmod. Notre [Politique de confidentialité](https://regulations.cdprojektred.com/privacy_policy) décrit comment nous collectons, utilisons et protégeons les informations personnelles recueillies auprès des utilisateurs. Ces règles complètent également les termes et conditions de toute plate-forme de distribution numérique que vous pourriez utiliser pour télécharger et jouer à REDmod.

2. CE QUE VOUS OBTENEZ AVEC REDMOD

Nous (c'est-à-dire CD PROJEKT RED) vous donnons le droit personnel (appelé légalement une « licence ») de télécharger, d'installer et de jouer à REDmod sur votre appareil personnel tant que vous respectez ces Règles. Cette licence est réservée à votre usage personnel (vous ne pouvez donc pas donner de sous-licence à quelqu'un d'autre) et ne vous confère aucun droit de propriété.

À tout moment, nous continuons à détenir l'intégralité de REDmod, tout le contenu du jeu, toutes les mises à jour ou contenus supplémentaires les concernant, les manuels ou autres éléments les concernant et les droits de propriété intellectuelle qui s'y rapportent, y compris tous les droits d'auteur, marques de commerce, brevets et éléments juridiques similaires.

3. CE QUE VOUS NE POUVEZ PAS FAIRE AVEC REDMOD

Veuillez agir raisonnablement et ne rien faire avec REDmod qui soit contraire à la loi, à ces Règles ou à l'Accord utilisateur CD PROJEKT RED. Une liste générale de ce que vous ne devriez pas faire avec nos jeux et services est disponible dans l'[accord utilisateur CD PROJEKT RED](https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement).

4. QUEL CONTENU VOUS POUVEZ CRÉER

Vous pouvez utiliser les Mods créés et développés avec REDmod uniquement avec le jeu Cyberpunk 2077 (et non avec d'autres jeux) et uniquement à des fins non commerciales. En même temps, nous ne revendiquons aucune propriété sur les Mods. Nous ne contrôlons ni n'approuvons aucun mod, et nous ne sommes pas responsables des problèmes causés par les mods. Vous êtes responsable des Mods que vous créez. Vous conservez les droits sur vos Mods originaux, mais vous nous accordez une licence d'utilisation de votre Mod (voir l'explication en détail dans nos [Fan Content Guidelines](https://cdprojektred.com/fan-content/), further as "FCG") afin que nous puissions laisser d'autres personnes utiliser vos Mods avec REDmod et Cyberpunk 2077.

Veuillez lire la notice pour connaître les autres règles qui s'appliquent à vos Mods - par exemple, les Mods ne doivent pas enfreindre les droits de propriété intellectuelle de quiconque ou être offensants. Nous pouvons bloquer l'accès aux Mods qui enfreignent ces règles.

À l'avenir, nous pourrions, indépendamment de votre mod, créer et publier du contenu pour Cyberpunk 2077 qui pourra être similaire ou identique au contenu de votre mod. Vous renoncez à toute réclamation relative à la propriété intellectuelle (ou autre) que vous pourriez avoir à notre rencontre en ce qui concerne ce contenu.

5. AUTRES QUESTIONS JURIDIQUES

Comme vous le voyez, il s'agit d'un document court et nous pouvons modifier ces Règles au fil du temps. Si tel est le cas, nous publierons une version mise à jour et ferons des efforts raisonnables pour vous en informer, dans la mesure du possible. Une fois que nous aurons modifié ces Règles, elles deviendront juridiquement contraignantes pour vous 30 jours après leur mise en ligne. N'oubliez pas non plus que ces Règles sont complétées par l'Accord utilisateur CD PROJEKT RED (https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement).

Ces Règles sont là pour une raison. En conséquence, si vous enfreignez l'une d'entre elles ou l'Accord utilisateur CD PROJEKT RED, nous nous réservons le droit d'annuler ou de suspendre votre accès à REDmod.

COURT RÉSUMÉ

1. À PROPOS DE CES RÈGLES

Il s'agit d'un accord légal entre vous, cher joueur, et nous, c'est-à-dire CD PROJEKT RED, concernant REDmod. Il existe également un autre document appelé [accord utilisateur CD PROJEKT RED](https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement) qui définit les règles de nos jeux et services. N'oubliez pas que pour pouvoir utiliser les Modes dans Cyberpunk 2077, vous devez également accepter le Contrat de Licence Utilisateur Final de Cyberpunk 2077.

2. CE QUE VOUS OBTENEZ AVEC REDMOD

Nous vous accordons le droit de jouer REDmod et nous espérons sincèrement que vous l'apprécierez. N'oubliez pas que ce jeu est notre création et reste notre propriété. REDmod peut contenir des bibliothèques open source et vous devez accepter ces licences si vous voulez utiliser REDmod.

3. CE QUE VOUS NE POUVEZ PAS FAIRE AVEC REDMOD

Cependant, il y a certaines choses avec lesquelles nous ne sommes pas d'accord, comme la décompilation de REDmod - vous trouverez plus d'exemples de choses que vous ne devriez pas faire dans notre [accord utilisateur CD PROJEKT RED](https://regulations.cdprojektred.com/user_agreement).

4. QUEL CONTENU VOUS POUVEZ CRÉER

Les mods ne peuvent être utilisés qu'avec Cyberpunk 2077. Si vous créez un Mod, il vous appartient et vous en êtes responsable. Consultez nos [Fan Content Guidelines](https://cdprojektred.com/fan-content/) pour connaître les autres règles qui s'appliquent à vos Mods (p.ex. vous ne pouvez pas vendre vos Mods). Il se peut que nous développiions du contenu pour Cyberpunk 2077 qui sera similaire au contenu de votre Mod, mais qui sera créé indépendamment (nous n'utiliserons pas le code source ou les actifs de votre Mod) - dans ce cas, vous acceptez de ne pas porter plainte contre nous.

5. AUTRES QUESTIONS JURIDIQUES

Nous ne sommes pas de grands fans des règles, mais si vous allez à l'encontre de celles-ci, vous risquez de perdre l'accès à REDmod (temporairement ou définitivement). Nous sommes sûrs que rien de mal ne se passera, mais nos conseillers juridiques ont dit que ce point devait être mentionné ici. Dernière chose - nous pouvons mettre à jour ce document à l'avenir, mais dans ce cas, nous publierons une version mise à jour.